

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

C. Jan-Wouter Zwart

University of Groningen*

In Zwicky's 1977 discussion of clitics from the point of view of generative syntax, three classes of clitics are distinguished: *simple clitics*, *special clitics*, and *bound words*.

Bound words are unaccented bound morphemes that can be associated with a variety of hosts, like Latin *-que*. We will ignore them in this paper. *Simple clitics* are phonologically reduced free morphemes that show no special syntax, like English *'im* in (1).

(1) I can't stand'im [stænm]

Special clitics are unaccented bound forms that act as variants of stressed free forms, and show special syntax, like French *le* in (2).

(2) Je le vois
I him see

Simple clitics and special clitics are sometimes difficult to tell apart. Simple clitics obviously result from phonological reduction, as in casual speech. Accordingly, in (1) the clitic can be replaced by an unreduced variant:

(3) I can't stand him [stænd him]

But special clitics are often morphologically related to unreduced variants as well, as in French *le* and *lui*. In that case, they may be analyzed as simple clitics that have achieved a special syntactic status in some way (Zwicky 1977:6). Accordingly, the clitic in (2) cannot be replaced by its full variant:

* This paper was presented at the ESF Workshop on Clitics and Other Non-Lexical Categories, Lund, May 22, 1992. Thanks are due to the organizers and participants of this workshop. The presentation of this paper in Lund made it impossible for me to attend Eric Reuland's farewell party. Therefore, this paper is dedicated to him, in grateful recognition of his unrelenting efforts to bring out the best in his students. I wish him the best of everything in Utrecht. For this paper in particular, I also want to thank Judy Bernstein, Anna Cardinaletti, Liliane Haegeman, Aaron Halpern, Eric Hoekstra, Jan Koster, and Toshifusa Oka.

- (4) * Je lui vois
 I him see

Thus, the behavior of simple clitics is to be described in phonological terms, whereas the behavior of special clitics is to be described in terms of syntax.

The weak pronouns in Dutch are obviously morphologically related to the corresponding strong variants. The question arises whether these weak pronouns in addition show special syntax.

In this paper I will argue that they do, and that as a result they should be considered special clitics, rather than simple clitics, in the terminology of Zwicky (1977).

I will also compare the Dutch clitics with the clitics in French, explaining away certain obvious differences, such as the possibility for clitics to license parasitic gaps in Dutch, and the apparent clitic stranding under verb movement in Dutch.

1. Dutch Pronouns

Dutch has sets of strong and weak subject and object pronouns (Koster 1978, Berendsen 1986, Everaert 1986, Zwart 1991a).¹

(5) *Strong subject pronouns*

| | | | |
|-----|---------|-----|--------|
| 1SG | ik | 1PL | wij |
| 2SG | jij | 2SG | jullie |
| 3SG | hij/zij | 3SG | zij |

(6) *Weak subject pronouns*

| | | | |
|-----|-------|-----|----|
| 1SG | 'k | 1PL | we |
| 2SG | je | 2PL | - |
| 3SG | ie/ze | 3PL | ze |

¹ Object pronouns and indirect object pronouns are identical.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

(7) *Strong object pronouns*

| | | | |
|-----|----------|-----|----------|
| 1SG | mij | 1PL | ons |
| 2SG | jou | 2PL | jullie |
| 3SG | hem/haar | 3PL | hen, hun |

(8) *Weak object pronouns*

| | | | |
|-----|----------|-----|----|
| 1SG | me | 1PL | - |
| 2SG | je | 2PL | - |
| 3SG | 'm/'r/'t | 3PL | ze |

The question arises whether the weak pronouns in (6) and (8) should be regarded as simple clitics or as special clitics.

2. Against Phonological Reduction

The weak forms of the Dutch pronouns are apparently morphologically related to the strong forms.² However, as Berendsen (1986) shows, the weak forms are not derived from the strong forms by productive phonological processes.

Berendsen (1986) also demonstrates that weak pronouns may have a specialized meaning which the strong pronouns lack.

Thus, the weak forms of the 2SG and 3PL pronouns may have a generic interpretation ('people'), but the corresponding strong forms may not.

- (9) a. Ze zeggen zoveel
they say somuch
"They/people say a lot"
- b. Zij zeggen zoveel
they say somuch
"They/*people say a lot"

² With the exception of the 3PL object pronouns. The 3SG neuter object pronoun has an orthographic full form *het* but is never pronounced as a strong pronoun.

C.J.W. ZWART

- (10) a. Je leeft maar één keer
 you live but one time
 "You(addressee)/you(people) only live once"
- b. Jij leeft maar één keer
 you live but one time
 "You(addressee)/*you(people) only live once"

Similarly, the weak 3PL pronouns (both subject and object) can be used to refer to both persons and things, whereas the strong 3PL pronouns can only be used to refer to persons (cf. Kayne 1975, 86).³

- (11) a. Ze/*zij zijn uit voorraad
 they are out of stock
- b. Ik heb ze/*hen gerepareerd
 I have them repaired
 "I repaired them"

Similarly, Berendsen (1986) shows that in 1SG and 2SG only weak pronouns are used as SE-anaphora (in the terminology of Reinhart & Reuland 1991).⁴ Thus:

- (12) a. Ik schaam me/??mij
 "I'm ashamed."
- b. Jij schaamt je/*jou
 "You're ashamed."

If the weak pronouns are phonologically reduced forms of strong pronouns, this syntactic specialization of the weak pronouns is unexpected.

Berendsen (1986) also argues that certain idiomatic expressions involving pronouns allow only the weak form.⁵

³ It is assumed that people cannot be repaired.

⁴ In 3SG and 3PL, a special pronoun *zich* is used as a SE-anaphor. I will not discuss *zich* in this paper.

⁵ In addition, it can be shown that numerous stock phrases require the weak variant when they contain a pronoun. The stock phrases in (i) are not of a productive type, and the weak pronouns are obligatory. When made productive, as in (ii), the phrases allow both weak and strong pronouns.

- (i) a. Dank je/*jou
 thank you
- b. Ben je/*jij !
 are you

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (13) a. Daar gaat ie/*hij
 there goes he
 "Here goes."
 b. Daar kun je/*jij donder op zeggen
 there can you thunder on say
 "You can bet your bottom dollar."

Berendsen's argument runs as follows. Assuming that idiomatic expressions are stored in the Lexicon, then in a phonological reduction analysis the pronouns in the idiomatic expressions ought to have a "rather peculiar feature [obligatory reduction]" (*op. cit.* p.40). In a lexical storage analysis the weak pronouns are available from the outset and no feature specification is needed.

This argument is not entirely satisfactory, because idioms may be stored in the Lexicon *as phrases* (Di Sciullo & Williams 1987). If idiomatic expressions for some reason are *learned* with the pronouns in reduced form, then the fact that they are always *used* with the pronouns in reduced form does not imply that weak pronouns are independently stored in the Lexicon.⁶

- c. "Are you crazy?"
 Denk je/*jij ?
 think you
 "Do you think so?"
 d. Zie je/*jij
 see you
 "You see."
 (ii) a. Ik bedank je/jou hartelijk
 I thank you cordially
 b. Ben je/jij nu helemaal gek geworden?
 are you now totally crazy became
 "Are you completely out of your mind?"
 c. Denk je/jij nog weleens aan vroeger?
 think you still sometimes to earlier
 "Do you still think of the old days sometimes?"
 d. Zie je/jij wat ik bedoel?
 see you what I mean
 "Do you see what I mean?"

⁶ Certain idiomatic expressions require phonologically reduced forms such as in (i). Again, this doesn't show that phonologically reduced forms are lexically stored.

- (i) Hij knijpt'm als een ouwe/*oude dief
 he pinches him like an old thief
 "He is very much afraid."

In sum, however, Berendsen's arguments seem to show that the weak pronouns in Dutch are listed in the Lexicon as separate forms of the pronouns.

This forms the first piece of evidence that the weak pronouns in Dutch are special clitics rather than simple clitics.

3. Heads or Phrases

Baltin (1982), building on earlier work by, among others, Kayne (1975:81ff), argues that clitics are heads ('lexical nodes' in his terminology, Baltin 1982:4).

The standard arguments to show this are that clitics cannot be modified, conjoined, or used in isolation. Consider the following examples from French (Kayne 1975).

- (14) a. Ne tue qu'eux deux
 NEG kill than THEY two
 "Kill only the two of them."
 b. Tue-les (*deux)
 Kill them two
- (15) a. Tue Jean et Marie
 "Kill John and Mary."
 b. Tue-le (*et la)
 "Kill him and her."
- (16) Q Qui as-tu vu?
 A Lui/*Le
 "Who did you see?" -- "Him."

In Dutch, the weak pronouns cannot be modified, conjoined, and used in isolation, whereas the strong pronouns can (Koster 1978, Everaert 1986).

- (17) a. Dood hen tweeën
 Kill them two
 b. Dood ze (*tweeën)
- (18) a. Dood hem en haar
 Kill him and her
 b. Dood 'm (*en 'r)

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (19) Q Wie heb je gezien?
A Hem/*'m

 "Who did you see?" -- "Him."

Kayne (1975:82) in addition shows that French weak pronouns cannot be contrastively stressed.

- (20) Je la/*LA préfère
 I her prefer

This is true of the weak pronouns in Dutch as well.

- (21) Ik wil je/*JE/JOU
 I want you

However, reduced pronouns in English ('simple clitics' in Zwicky's terminology) cannot bear contrastive stress either.

- (22) I want ya/*YA/YOU

In other words, this test does not distinguish special clitics from simple clitics.

Similarly, the tests involving modification, conjunction, and use in isolation do not allow us to draw the line between simple clitics and special clitics either. Cf. the following examples involving reduced pronouns in English.

- (23) a. Kill him over there [=that man over there]
 b. Kill'm (*over there)
- (24) a. Kill him and her
 b. Kill'm (*and 'r)
- (25) Q Who did you see?
 A Him/*'m

Thus, the tests for clitic status involving stress, modification, coordination, and use in isolation generalize over simple clitics (phonologically reduced pronouns) and special clitics (weak pronouns with special syntax).

This is also true of another test for clitic status mentioned in Everaert (1986) in connection with Dutch weak pronouns, viz. the impossibility of topicalization (Koster 1978, Travis 1984).

- (26) Hem/*'m zie ik
 him see I
 "Him, I see."

Again this does not obviously identify weak pronouns as clitics, since reduced pronouns in English cannot be topicalized either.

- (26) Him/*im I like

The tests discussed in this section are generally taken to suggest that weak pronouns are heads, rather than phrases. But the fact that weak pronouns cannot be stressed, modified, conjoined, used in isolation, or topicalized appears to be related to their status as 'weak' elements, since the English reduced pronouns behave exactly like special clitics in these tests.⁷

Nevertheless, it may very well turn out to be the case that the weak pronouns in French and Dutch are heads rather than phrases. However, this should be decided on the basis of word order phenomena, if it could be shown that the weak pronouns occupy positions that are not available to phrasal NPs (preferably, positions that can independently be identified as head positions). This type of evidence will be discussed in the next two sections.

To conclude, the tests discussed in this section do not allow us to draw a line between simple clitics and special clitics. Therefore they do not help us to determine the exact status of the weak pronouns in Dutch.

⁷ Several people have suggested to me that this might be taken to indicate that English weak pronouns are special clitics rather than simple clitics. This may be correct, but that does not affect the point made in the text, namely that the standard tests for cliticness apply to all weak elements, not just to special clitics.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

In the next two sections, evidence from word order will be examined. For reasons of space, I will limit the discussion to object pronouns.

4. Word Order

The weak object pronouns in French occupy positions that phrasal NPs cannot occupy.

- (28) a. Je le/*Pierre vois
I him/Pete see
b. Je vois Pierre/*le
I see Pete/him
"I see him/Pete."
- (29) a. L'/*Pierre as-tu vu ?
him/Pete have you seen
b. As-tu vu Pierre/*le ?
Have you seen Pete/him
"Have you seen him/Pete?"
- (30) a. Le/*Pierre voir serait dangereux
him/Pete see would be dangerous
b. Voir Pierre/*le serait dangereux
see Pete/him would be dangerous
"To see him/Pete would be dangerous."

Kayne (1975) argues that the weak pronouns differ from the full NPs in that they are adjoined to V. On the assumption that only heads can adjoin to heads (Baltin 1982, Chomsky 1986), this would effectively identify the French weak pronouns as heads. As heads, these weak pronouns would have a special syntactic status, and therefore fall in the category of special clitics.

The English reduced pronouns do not obviously occupy positions phrasal NPs cannot occupy.

- (31) I've seen im/John
(32) Have you seen im/John ?
(33) To see im/John would be dangerous

This confirms their status as simple rather than special clitics.⁸

As has been argued before (Zwart 1991a, see also Jaspers 1989, Haegeman 1991a), there are certain constructions in Dutch in which it is possible to show that weak pronouns and phrasal NPs occupy different positions.

This is most clearly the case in Exceptional Case Marking constructions.

- | | | | | | | |
|------|----|------|----|---------------|---------------|------------------------------------|
| (34) | a. | dat | ik | haar | 't/de afwas | heb zien doen |
| | | that | I | her | it/the dishes | have see do |
| | b. | dat | ik | 't/*de afwas | haar | heb zien doen |
| | | that | I | it/the dishes | her | have see do |
| | | | | | | "that I saw her do it/the dishes." |

The embedded object can appear to the left of the embedded subject *haar* only if it is a weak pronoun.⁹ This is reminiscent of *clitic climbing* phenomena in Italian as discussed in Rizzi (1982), among others.

However, (34) also suggests that in other positions the Dutch weak pronouns are not in complementary distribution with phrasal NPs. In particular, 't `it' can remain in the embedded clause, in a position that the full NP *de afwas* `the dishes' appears to be able to occupy as well.

At this point it is necessary to make some assumptions concerning the position of objects in Dutch in overt syntax (`at S-structure'). As is well known, objects in Dutch can appear both to the left and to the right of sentence adverbials like *gisteren* `yesterday' (`scrambling').

⁸ However, one cannot be sure that the pronouns and phrasal NPs do not actually occupy different positions. Because of an adjacency requirement on objects with respect to the verb (Stowell 1981) the position of adverbs cannot bring out a difference between clitics and phrasal NPs. Likewise, there are no overt verb movements that could bring out a difference.

⁹ Full pronouns cannot appear to the left of the embedded subject in Exceptional Case Marking constructions in Dutch, as (i) shows:

- | | | | | | |
|-----|------|-----|-----|-------|--|
| (i) | dat | wij | ons | Marie | voelden kietelen |
| | that | we | us | Mary | felt tickle |
| | | | | | "that we felt that we were tickling Mary." |
| | | | | | **?"that we felt that Mary was tickling us." |

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (35) a. dat Jan gisteren het boek gelezen heeft
 that John yesterday the book read has
- b. dat Jan het boek gisteren gelezen heeft
 that John the book yesterday read has
 "that John read the book yesterday."

It is generally assumed, since De Haan (1979), that in this paradigm the adverb has a fixed position (adjoined to the VP), and that the object undergoes an optional movement (out of the VP).

However, we may conclude from sentences like (36) that an adverb like *gisteren* may appear in a variety of positions.

- (36) a. dat gisteren Jan het boek gelezen heeft
 that yesterday John the book read has
- b. dat Jan het boek gelezen heeft gisteren
 that John the book read has yesterday
 "that John read the book yesterday."

Therefore, there is no a priori reason to conclude that the adverb rather than the object has a fixed position in the sentences in (35).¹⁰

In a minimalist approach to grammar, the formulation of optional rules is clearly to be avoided (cf. Chomsky 1992). I will therefore assume that the direct object moves to a single position in both (35a) and (35b), a specifier position of a functional head whose only purpose is the licensing of direct objects ($\bar{A}grO$), following Vanden Wyngaerd (1989a), Chomsky (1989), Mahajan (1989).¹¹ Adverbs, on the other hand, are assumed to be base generated in various XP-adjoined positions outside VP, in a poorly understood way.¹²

¹⁰ Indefinite objects receive a specific interpretation when preceding a sentence adverbial. This would have to receive an independent explanation, but movement to such a position is clearly not restricted to morphologically definite NPs.

¹¹ This syntactic licensing in specifier positions of functional heads is formally equivalent to Case marking in Chomsky (1981), with the major difference that the structural relation involved in the licensing operation is a specifier-head relation, rather than a head-government relation. See Chomsky (1989), Chomsky (1992) and Chomsky & Lasnik (1991), among others.

¹² Adverbs are neither thematically nor formally tied to specific positions. One would expect them to be able to appear everywhere, optimally. However, there are certain constraints, some of them holding only in particular dialects. E.g. the Dutch dialect of West Flemish does not allow adverbs between the complementizer and the subject (Liliane Haegeman, p.c.). These matters should be further studied.

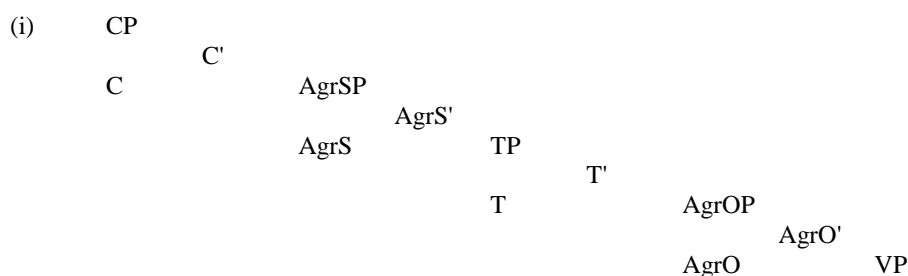
If direct objects are licensed in the specifier of AgrO, then the subject of an Exceptional Case Marking complement, formally (though not thematically) a direct object of the matrix verb, must be licensed in the Spec,AgrO of the matrix verb (Vanden Wyngaerd 1989b).¹³ In the example sentence (34a), therefore, there must be two AgrOPs. *haar* then occupies the higher Spec,AgrO, and *de afwas* occupies a lower Spec,AgrO.¹⁴

Now we are in a position to determine whether the weak pronoun 't in (34a) would occupy the same position as *de afwas*, namely the Spec position of the lower AgrO. And clearly this is not the case.

To see this, consider (34b). The direct object of the embedded clause, *de afwas* must be formally licensed in a Spec,AgrO. The higher Spec,AgrO is occupied by the subject of the embedded clause, *haar*. Therefore this position is not available, and the object of the embedded clause is licensed in the lower Spec,AgrO. Apparently, there cannot be a third Spec,AgrO between the AgrSP (where the subject *ik* is) and the higher AgrOP (where the embedded subject *haar* is).

However, the weak pronoun 't (the object of the embedded clause in (34a)) is allowed to move out of the embedded clause, crossing the embedded subject in the higher Spec,AgrO. Since, as we have just seen, there cannot be a third AgrOP between the AgrSP and the higher AgrOP is occupied, this movement must be directed to a completely different

¹³ Assuming the following minimal syntactic structure (Chomsky 1989):



¹⁴ In an earlier version of this paper, I assumed that the higher AgrOP was situated in the matrix clause and the lower AgrOP in the embedded clauses. After the paper was presented I came to the conclusion that there cannot be an AgrOP in the embedded clause in ECM constructions in Dutch. Rather, we must assume that there are several AgrOPs stacked on top of the matrix VP in these constructions. The word order facts follow if we assume that there is a strict ordering in the AgrOPs, such that the AgrOP associated with the embedded subject is situated between the AgrSP and AgrOP associated with the embedded object. A similar fixed order of AgrPs must be assumed in double object constructions. In all these constructions it looks like the movement of the NPs from the base positions to the licensing positions yields crossing paths rather than nesting paths. I thank Edith Kaan and Liliane Haegeman for discussing the properties of ECM constructions with me.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

kind of position. Apparently, this is a movement of a different type than movement of a phrasal NP.

If the weak pronoun does not move to a Spec,AgrO in (34b), then the optimal assumption is that it does not move to a Spec,AgrO in (34a) either. Thus, in (34a) *'t* and *de afwas* only apparently occupy the same position.

Here we have the kind of evidence that allows us to conclude that the weak pronouns in Dutch are special clitics rather than simple clitics. As in French, the weak pronouns occupy a position which is not available to phrasal NPs. If Kayne (1975, 1991) is correct in identifying the clitic position as a head position, we must assume that the weak pronouns in Dutch occupy head positions -- of as yet unclear identity.¹⁵

5. More Word Order Phenomena.

5.1 Scrambling

Consider again the scrambling paradigm in (35), where a phrasal direct object may appear both to the left and to the right of the sentence adverb *gisteren*.

- (35) a. dat Jan gisteren het boek gelezen heeft
 that John yesterday the book read has
- b. dat Jan het boek gisteren gelezen heeft
 that John the book yesterday read has
 "that John read the book yesterday."

If the phrasal direct object is replaced by a weak pronoun, it can only appear to the left of the sentence adverb (Koster 1978:14).

¹⁵ I agree with Haegeman (1991a, 1992) that the paradigm in (34) indicates that clitics may be adjoined to various functional heads.

- (37) a. * dat Jan gisteren 't gelezen heeft
 that John yesterday it read has
 b. dat Jan 't gisteren gelezen heeft
 that John it yesterday read has
 "that John read it yesterday"

Let us assume, as before, that scrambling is in fact obligatory movement of the direct object to Spec,AgrO, and that adverbs may be base generated in various positions. Then the ungrammaticality of (37a) shows that the weak pronoun is not allowed to move to Spec,AgrO. Instead, it has to move on, crossing the sentence adverb.

This once again shows that weak pronouns in Dutch have a special syntactic status. Assuming that they are heads, we must conclude from (37) that the weak object pronouns are adjoined to a head position that cannot be separated from the subject by an adverb.

In the phrase structure adopted here (cf. note 13) there are two head positions available to host the weak pronoun, T and AgrS. However, more functional heads may be present in the structure (such as Neg, cf. Haegeman 1991b, Zanuttini 1991). At this point I will not proceed to demonstrate which one of these heads can be shown to host the weak pronoun. As a working hypothesis, I will adopt the position that the Dutch object clitics are hosted by AgrS (as in Jaspers 1989). As has been argued in Zwart (1991a, 1991b, 1992), AgrS is the position occupied by the finite verb in subject initial main clauses in Dutch. Accepting this, (38) shows that the subject and the AgrS position cannot be separated by adverbial elements.

- (38) Jan (*gisteren) heeft het boek gelezen
 John yesterday has the book read
 "John read the book yesterday."

Hence, if the weak object pronoun in (37) adjoins to AgrS, the ungrammaticality of (37a) follows from whatever explains the ungrammaticality of (38).

This approach predicts that if the sentence adverb precedes the subject, as in (36a), the phrasal object can be replaced by a weak pronoun. This prediction is borne out.

- (39) dat gisteren Jan 't gelezen heeft
 that yesterday John it read has

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

Consider finally a peculiar fact concerning weak pronouns and scrambling, not present in all dialects of Dutch.¹⁶ As mentioned above in note 10, indefinite objects in Dutch must be assumed to also move to Spec,AgrO. However, if they end up to the left of a sentence adverbial, the indefinite NP receives a specific reading (see De Hoop 1992 for a recent discussion).

- (40) a. dat ik vaak meisjes kus
 that I often girls kiss
 "that it is often the case that I kiss girls"
- b. dat ik meisjes vaak kus
 that I girls often kiss
 "that I kiss girls more than once"

In (40a), the number of kisses given to each girl is not expressed, whereas (40b) has a reading in which every time I kiss a girl I kiss her more than once. In addition, (40b) has a generic reading of the indefinite object NP, which (40a) lacks. The additional readings in (40b), I assume, are an effect of the hierarchical ordering of the indefinite NP over the sentence adverb, and the absence of these readings in (40a) is determined by the inverse hierarchical ordering of the adverb and the indefinite object in that sentence. Crucially, nothing in the paradigm in (40) indicates that the *absolute* position of the indefinite object is not the same in the two constructions.¹⁷

Now in the relevant dialects indefinite plural NPs can be replaced by a weak pronoun 'r.¹⁸ This pronoun has to precede the sentence adverbial.

- (41) a. * dat ik vaak 'r kus
 that I often cl. kiss
- b. dat ik 'r vaak kus
 that I cl. often kiss

¹⁶ The paradigm in the text is present in southern dialects. My intuitions relate to the Brabantish dialect spoken in the South of the Netherlands (cf. Zwart 1991a). Haegeman (1991a) demonstrates the existence of the same paradigm in West Flemish.

¹⁷ If the verb in (40b) is contrastively stressed, the adverb appears to be able to take wide scope again. The judgments in the text are about neutral stress patterns.

¹⁸ The weak pronoun 'r in these cases is not to be confused with the 3SG feminine weak object pronoun 'r in Standard Dutch. The 'r in (41) appears to be morphologically related to quantitative *er* in Standard Dutch (see Bech 1952). In Brabantish, the 3SG feminine weak object pronoun is *ze* rather than 'r (thanks to Hanneke Ramselaar for pointing this out to me).

In this respect, *r* behaves exactly like the weak object pronouns of Standard Dutch discussed above.

But, crucially, (41b) has both the reading of (40a) and the reading of (40b), with a clear preference for the reading of (40a). Thus, scopal relations appear to be determined on the basis of linear order where phrasal NPs are concerned, but not where weak pronouns are concerned. This is unexpected if weak pronouns do not have a special syntactic status.¹⁹

5.2 Double Object Constructions

Dutch double object constructions show the so-called *dative alternation*: the indirect object can be expressed in an NP or in a PP.

- (42) a. dat ik Marie het boek gegeven heb
 that I Mary the book given have
 "that I gave Mary the book"
- b. dat ik het boek aan Marie gegeven heb
 that I the book to Mary given have
 "that I gave the book to Mary"

Let us first consider the prepositionless variant.

The order of the two NPs *Marie* 'Mary' and *het boek* 'the book' is fixed.²⁰

- (43) ?? dat ik het boek Marie gegeven heb
 that I the book Mary given have

Moreover, as discussed in Den Dikken & Mulder (1991), the order of the two NPs remains fixed even when both NPs appear to the left of the sentence adverb ('scrambling').

¹⁹ The wide scope reading for *r* is triggered in sentences like (i).

- (i) Soms kus ik 'r vaak en dan weer kus ik 'r maar één keer
 "Sometimes I kiss *cl* often and then again I kiss *cl* but once."

In embedded clauses, *soms* 'sometimes' obligatorily follows the weak pronoun, which shows (just like (41b) does) that scope is not determined by linear order where clitics are involved.

- (ii) dat ik (*soms) 'r (soms) vaak kus...

²⁰ In double object constructions involving particle verbs, the order DO-IO appears to be more acceptable.

- (i) dat ik het boek Marie terug gegeven heb
 that I the book Mary back given have

As always, only neutral intonation is considered.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (44) a. dat ik gisteren Marie het boek gegeven heb
 that I yesterday Mary the book given have
 b. ?? dat ik gisteren het boek Marie gegeven heb
 that I yesterday the book Mary given have
- (45) a. dat ik Marie het boek gisteren gegeven heb
 that I Mary the book yesterday given have
 b. ?? dat ik het boek Marie gisteren gegeven heb
 that I the book Mary yesterday given have

As Den Dikken & Mulder (1991) note, movement of both objects across the adverbial would yield non-nesting paths (from each antecedent to its trace), in violation of Pesetsky's (1982) Path Containment Condition.²¹

However, if our analysis of scrambling is correct, the adverb must be generated in different positions in (44) and (45), and (45) is not derived from (44) by raising of the two objects. Since (44) and (45) are not related by movement, no Path Containment Condition violation occurs.²²

Thus, the fixed word order in (45) reduces to whatever explains the fixed word order in (43) and (44).

Notice now, that if the direct object and the indirect object are weak pronouns, the preferred word order is reversed.

- (46) a. ? dat ik 'r 't gegeven heb
 that I her it given have
 b. dat ik 't 'r gegeven heb
 that I it her given have

As before, the weak pronouns cannot appear to the right of sentence adverbs.

²¹ See Den Dikken & Mulder (1991) for arguments against an analysis involving movement of the two objects as one constituent.

²² This reduces much of the argumentation in Den Dikken & Mulder (1991) for analyzing the indirect object in double object constructions as a PP. I assume, partly following Haegeman (1991a), that indirect objects are licensed in an AgrOP of their own, situated between TP and the AgrOP for direct objects (cf. note 13). If the indirect object is also generated higher than the direct object (Hoekstra 1991), at some point in the derivation a PCC-violation seems to occur. However, this is also the case in Exceptional Case Marking constructions (cf. note 14), and, if we assume the VP-internal subject hypothesis, it may be the case that A-movement generally yields crossing rather than nesting paths (cf. Chomsky 1992:26).

C.J.W. ZWART

- (47) a. ?? dat ik gisteren 't 'r gegeven heb
 that I yesterday it her given have
 b. dat ik 't 'r gisteren gegeven heb
 that I it her yesterday given have

The contrast between (46b) and (43) is unexpected if weak pronouns are phrasal NPs. The ungrammaticality of (47a) again suggests that the weak pronouns are special clitics, moving beyond the formal licensing position of phrasal NPs.

We now expect double object clitics to be able to appear to the left of the embedded subject in Exceptional Case Marking constructions. This is indeed the case:

- (48) a. dat ik Piet 't 'r heb zien geven
 that I Pete it her have see give
 b. dat ik 't 'r Piet heb zien geven
 that I it her Pete have see give
 "that I saw Pete give it (to) her"

Consider next the prepositional dative variant of the double object construction ((42b)).

- (42) b. dat ik het boek aan Marie gegeven heb
 that I the book to Mary given have
 "that I gave the book to Mary"

The preposition *aan* cannot be left out in (42b), as this would yield the two NPs in DO-IO order (as in (43)).

- (43) ?? dat ik het boek Marie gegeven heb
 that I the book Mary given have

However, if the direct object in (43) is a weak pronoun, the sentence is fine.

- (49) dat ik 't Marie gegeven heb
 that I it Mary given have

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

If weak pronouns and phrasal NPs had the same status, the contrast between (43) and (49) would be unexpected.

On the other hand, if weak pronouns have a different status than phrasal NPs, in that weak pronouns move to a head position, higher than the position where phrasal NP objects are licensed, the contrast between (43) and (49) is exactly as we expect.

If 't in (49) is a special clitic and moves to a head position, (49) is not derivationally related to (43) but to (42a).

- (42) a. dat ik Marie het boek gegeven heb
 that I Mary the book given have
 "that I gave Mary the book"

As (50) shows, the head position the clitic moves to must be to the left of the overt syntax position of the prepositionless Indirect Object.²³

- (50) ?? dat ik Marie 't gegeven heb
 that I Mary it given have

Summarizing, the distribution of weak pronouns in double object constructions strongly suggests that they are not phrasal NPs.

5.3 Conclusion

The behavior of weak pronouns in Dutch scrambling and double object constructions confirms the conclusion reached in section 4, namely that the Dutch weak pronouns are not phrasal NPs and move to a position to the left of AgrOP.

This concludes our investigation of the status of weak object pronouns in Dutch. It turns out that they show a special syntax compared to phrasal object NPs. Therefore, they

²³ Haegeman (1991a) argues that (50) is grammatical in West Flemish. We may accept her view that clitics may be adjoined to various functional heads. In (50), the direct object clitic would be adjoined to the AgrO associated with the licensing of the indirect object. This does not affect the argumentation in the text.

should be considered special clitics rather than simple clitics, in the terminology of Zwicky (1977).

In the next section, I will investigate certain differences between object clitics in Dutch and in French.

6. Certain Differences Between Dutch and French Clitics

Even if the weak pronouns in both French and Dutch are properly identified as special clitics, there are certain syntactic differences between them that need to be explained.

In particular, object clitics in French remain adjoined to the verb in questions involving subject-verb inversion.

(51) Tu l'as vu
you it have seen
"You've seen it."

(52) a. * As-tu le vu?
have you it seen
b. L'as-tu vu?
it have you seen
"Did you see it?"

In Dutch, the object clitic stays behind in constructions of subject-verb inversion.

(53) Je hebt gezien
you have it seen
"You've seen it."

(54) a. Heb je 't gezien?
have you it seen
"Did you see it?"
b. * Heb 't je gezien?
have it you seen

Secondly, object clitics in French do not license parasitic gaps.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (55) * Je l' ai retourné t sans finir e
 I it have returned without finishing pg

On the other hand, Dutch object clitics do license parasitic gaps.²⁴

- (56) dat ik t zonder e uit te lezen t weggelegd heb
 that I it without pg out to read away-put have
 "that I put it aside without finishing (it)."

In this respect the Dutch object clitics behave like phrasal NPs.

- (57) dat ik het boek zonder e uit te lezen t weggelegd heb
 "that I put the book aside without finishing (it)."

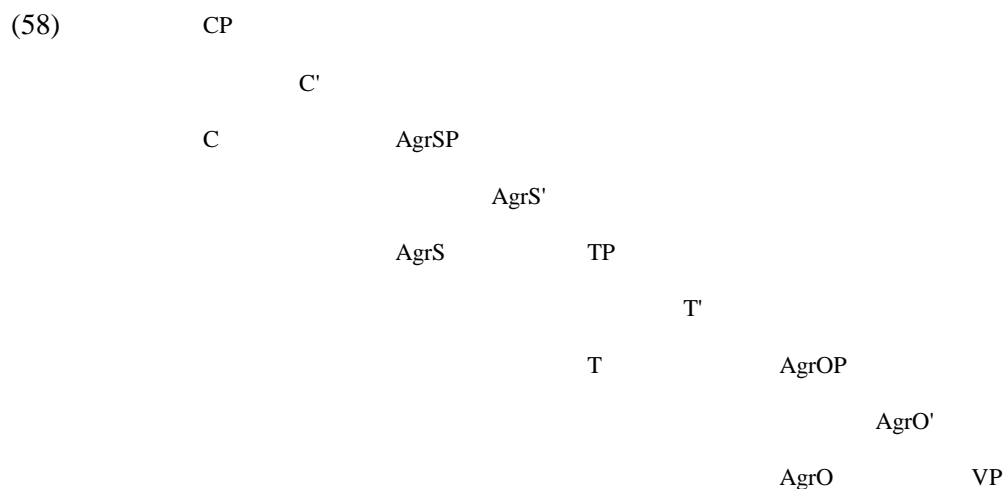
These two differences will be treated in separate sections.

6.1 Head Movement

Let us assume that French and Dutch are maximally similar, in that the functional domain in both languages has the structure in note 13, repeated here as (58), and that in both languages the verb occupies the AgrS position in subjectinitial main clauses.²⁵

²⁴ This point was brought to my attention by Anna Cardinaletti.

²⁵ That the finite verb is in the AgrS position in subjectinitial main clauses in Dutch is argued for at length in Zwart (1991a, 1991b, 1992) (cf. also Travis 1984, 1991).



In the same spirit, let us assume that the object clitics in both French and Dutch are adjoined to AgrS, to the left in French (Kayne 1991), to the right in Dutch.²⁶

Finally, let us assume that in both French and Dutch the verb moves to C in inversion constructions like wh-questions and the yes/no-questions in (52), (54).²⁷

I will now argue that movement of the verb to C in Dutch skips AgrS. As a result, the clitic, hosted by AgrS, will not move along with the verb to C.

Since Travis (1984) it is assumed that verb movement (as an instance of head movement) is constrained by the Head Movement Constraint, which states that head positions cannot be skipped in the process of head movement.

²⁶ Obviously, in the direction of adjunction of the clitic the maximal similarity of French and Dutch breaks down. Several ways to achieve maximal similarity also in this respect suggest themselves. It seems to me that the most promising approach would be to argue that clitics in French adjoin to the right as well, as appears to be the case for subject clitics in complex inversion constructions (cf. Rizzi & Roberts 1989:6). Possibly, the clitic-verb order results from movement of the verb to the functional head hosting the clitic. In that case, the order verb-clitic could be the result of clitic movement to the head hosting the verb. For this approach to work, it must be possible that the verb skips the head hosting the clitic in languages showing the verb-clitic order. I will not develop this possibility here.

Note that the difference in direction of adjunction of object clitics cannot be explained away by assuming that in subject initial main clauses in Dutch the verb is in C and the clitic left-adjoined to AgrS, because then one would expect the order Subject-Verb-Adverb-Object Clitic to be grammatical (since adverbs can be adjoined to AgrS, as in (39) in the text).

²⁷ Again, the assumption that French and Dutch are similar in this respect may turn out to be wrong. Verb-movement to C in questions in Germanic is well-established (Den Besten 1977), but Hulk (1992) argues that Verb-movement to C in questions in French doesn't take place. In this matter, much depends on the correct analysis of French Complex Inversion (sentences like *Pourquoi Jean l'a-t-il fait* 'why John it-has-he done' 'Why did John do it?'), for which see Rizzi & Roberts (1989) and De Wind (in prep.).

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

The Head Movement Constraint can be reformulated as a condition on traces of head movement, hence as an instance of the more general Empty Category Principle (Travis 1984:133, Baker 1988), which states that empty categories must be properly governed (Chomsky 1981).

For traces of head movement, proper government reduces to antecedent government (Chomsky 1986:69), which applies if no barrier intervenes between a trace and its antecedent (where each link in the chain of the moved element and its traces links an antecedent and a trace).

Chomsky (1986:70) argues that for head movement phenomena, two types of barriers are relevant. Consider a case of non-local head movement, illustrated in (59).

(59) $[_{XP} X [_{YP} Y [_{ZP} Z]]]$

The movement of X to Z across Y in (59) crosses two maximal projections, ZP and YP . ZP will be a barrier for the antecedent government relation between X and Z if Y does not L-mark ZP .²⁸ YP (or Y') will always be a barrier for the antecedent government relation between X and Z by the Minimality Condition, unless Y is I(NFL).²⁹

Successive movement of X to Z through Y crosses no barriers. Z -to- Y movement will turn Y into an L-marker, and will also remove the status of Y as an intervening governor.

It seems to be possible to reduce the complexity of the system blocking long distance head movement. A first step would be to assume that I can project a Minimality barrier, like all other heads.³⁰ If so, the Head Movement Constraint can be expressed in terms of Minimality only.

²⁸ L-marking is θ -government by a head hosting a lexical element (Chomsky 1986:69). θ -government is the relation between a head and the sister θ -marked by that head (Chomsky 1986:15). It is assumed that I θ -governs VP, and that I L-marks VP after V-to-I movement (Chomsky 1986:69).

²⁹ The Minimality Condition states that an intervening governor blocks antecedent government, technically by turning its (immediate or maximal) projection into a barrier (Chomsky 1986:42). IP and I' are supposed to be defective and cannot be turned into a Minimality barrier (Chomsky 1986:48). In other words, I does not count as an intervening governor for antecedent government.

³⁰ Chomsky's reason to assume that I is defective for the Minimality Condition is that otherwise I would project a Minimality barrier for adjunct movement (1986:48). If the Minimality Condition reduces to economy of derivation, as suggested in Chomsky & Lasnik (1991:58), this problem does not occur. See below.

This suggests that any rules turning *ZP* into a barrier in (59) are redundant. This is argued for independently in Chomsky & Lasnik (1991), who suggest that the functional heads of the IP-system (Agr, T, i.e., the *L-related* functional heads, hosting the inflectional features of the verb) "free their complements from barrierhood [p.55]".

The next step in simplifying the constraints on head movement would be to take the feature content of the various heads into account. Following Chomsky (1992), we may assume that movements are triggered by the requirement that the inflectional features associated with the functional heads be checked in a local configuration. Similarly, we may assume that interface representations (at LF and PF) containing unchecked features are not fully interpretable, hence 'ungrammatical'.

The Minimality Condition can be reduced to this requirement that all features be checked.³¹ If a verb (*Z* in (59)) moves to *C* (in *X*) skipping *I* (in *Y*), the *L-related* features in *I* will remain unchecked and will yield an uninterpretable representation at the interfaces. This yields the core cases of Head Movement Constraint violations.³²

Consider now what happens when verb movement and functional head movement interact. In particular, suppose that in (59) *Y* moves to *X* independently of the movement of *Z*. This would yield a chain {*X, Y*}, carrying both the features associated with *X* and the features associated with *Y*. As a result, *Z* can check the *L-related* features associated with *Y* in *X*. This makes it possible for *Z* to skip *Y* on its way to *X*.³³

As I have argued in Zwart (1992), exactly this situation obtains in inversion constructions in Dutch.

Dutch (like German, Frisian, and the Mainland Scandinavian languages) shows a well-known asymmetry between main clauses and embedded clauses regarding the position of the finite verb.

³¹ At least, as far as crossing functional heads is concerned. Other aspects of Minimality, e.g. barring non-local incorporation, follow from economy of derivation (requiring steps to be as short as possible, Chomsky 1992).

³² One of the core Head Movement Constraint violations, the type *Kiss John will Mary?*, will follow from economy of derivations. Here, the *L-related* features in *I* are checked by the auxiliary, and movement of the embedded verb to *C* is blocked by the 'shortest steps' requirement. Alternatively, this type of construction is blocked because the tense feature needs to end up in *C* at LF, which is impossible if the infinitive moves to *C*. Cf. Zwart (in prep.) for discussion.

³³ See Zwart (in prep.) for argumentation that movement in one swoop in this case is more economical than successive head movement.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- | | | | | | | |
|------|----|---|---------------------------|---------------|---------------|--------------|
| (60) | a. | | dat | jij | het boek | gelezen hebt |
| | | | that | you | the book | read have |
| | | | "that you read the book." | | | |
| | b. | * | dat | jij | hebt het boek | gelezen |
| | | | that | you | have the book | read |
| (61) | a. | * | Jij | het boek | gelezen hebt | |
| | | | you | the book | read have | |
| | b. | | Jij | hebt het boek | gelezen | |
| | | | you | have the book | read | |
| | | | "You read the book." | | | |

It is argued in Zwart (1992) that the subject in (60), (61) is in Spec,AgrS, and that it is a precondition for formal licensing of the subject (Nominative Case checking) that AgrS be filled. This triggers the verb movement in (61).

In embedded clauses, however, AgrS moves to C, leaving a trace in the AgrS position. Because of this trace in AgrS, the precondition for subject licensing is met, which makes movement of the verb to AgrS superfluous.³⁴

Evidence for this AgrS-to-C movement is provided by the familiar phenomenon of complementizer agreement in a variety of Dutch and German dialects.³⁵

- | | | | | | |
|------|----|---------|-----|----------|-------------------|
| (62) | a. | datte | we | komme | [South Hollandic] |
| | | that-PL | we | come-PL | |
| | b. | ofs | doe | koms | [Groningen] |
| | | if-2SG | you | come-2SG | |

An analysis of complementizer agreement facts in terms of I-to-C movement has been proposed earlier by Hoekstra & Marác (1989). The authors assume that this movement is limited to those dialects that show overt complementizer agreement, and they attempt to show that a cluster of syntactic properties is associated with I-to-C movement.

³⁴ The AgrS-to-C movement is not considered to be a movement of an affix, but abstract movement. Thus, it is a way to formally express cohesion between two heads. It is assumed that inflected forms are inserted in fully inflected form, and undergo movement to check their abstract morphological features (Chomsky 1992, Zwart in prep.).

³⁵ Remarkably, no vestige of complementizer agreement is found in the Mainland Scandinavian languages, although preferably the main-embedded clause asymmetry in these languages should receive an explanation in terms of AgrS-to-C as well. It should be noted, however, that the Mainland Scandinavian languages show limited morphological agreement to begin with.

However this attempt meets with the immediate problem that complementizer agreement almost never shows a complete paradigm. For instance, in the Groningen dialect in (62b) the complementizer agreement is limited to the 2SG. Thus, some form of abstract complementizer agreement would have to be assumed for the other persons. In addition, complementizer agreement is an unstable and disappearing phenomenon in many dialects (cf. Vanacker 1949). But no syntactic changes have been reported in connection with the loss of overt complementizer agreement.

On the other hand, phenomena that Zwart (1992) relates to abstract complementizer agreement, such as the main-embedded clause asymmetry illustrated in (60)-(61), absence of *that*-trace effects, and semi-prodrop, are by and large robust among the family of dialects *some of which* show overt complementizer agreement. I therefore assume that in all of these dialects AgrS-to-C movement is present, and that complementizer agreement phenomena are a morphological reflex of this abstract head movement.³⁶

Interestingly, in some dialects the complementizer agreement (c) and the verbal agreement (v) differ (Van Haeringen 1958).

- | | | | | | |
|------|----|----------|----------------|----------------|---------------------|
| (63) | a. | datte | wij | speult/*speule | [East Netherlandic] |
| | | that-PLc | we | play-1PLv/c | |
| | b. | Wij | speult/*speule | | |
| | | we | play-1PLv/c | | |

Now consider what happens in these dialects in constructions involving subject-verb inversion.

- | | | | |
|------|----|----------------|--------------------|
| (64) | a. | Speule/*speult | wij? |
| | | play-PLc/v | we |
| | b. | Hier | speule/*speult wij |
| | | here | play-PLc/v we |

³⁶ See Zwart (1993) for more discussion of the question whether or not I-to-C movement is restricted to dialects showing overt complementizer agreement.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

In these constructions, the verb carries the complementizer agreement rather than the verbal agreement.³⁷ This confirms the idea that the verb moves to C in subject-verb inversion constructions in Dutch (cf. Den Besten 1977). However, the facts in (64) also suggest quite strongly that this verb movement to C skips AgrS. If the verb would move to C through AgrS, we would have to assume that the verbal morphology changes in the movement from AgrS to C.

On the other hand, if we assume that complementizer agreement is a reflex of independent AgrS-to-C movement, we can maintain that in (64) the verb moves to C, skipping AgrS, and that the morphology of the verb differs depending on whether its features are checked in AgrS (as in (63)) or in C (in (64)).

This, then, is an example of a non-local head movement that the theory of head movement allows once the Head Movement Constraint is reformulated in minimalist terms. Assuming that the complementizer agreement dialects of Dutch present insights in what is going on in Standard Dutch, we may conclude that AgrS-to-C movement, and V-to-C movement across AgrS, take place in Standard Dutch as well (cf. Zwart 1993).

The upshot of this is that (54a) is not derivationally related to (53). Therefore, (54b) will never occur.

(53) Je hebt't gezien
 you have it seen
 "You've seen it."

(54) a. Heb je 't gezien?
 have you it seen
 "Did you see it?"
 b. * Heb 't je gezien?
 have it you seen

³⁷ A similar phenomenon is present in Standard Dutch in 2SG:

(i) a. jij speelt/*speel
 you play
 b. speel/*speelt jij?
 play you

On the other hand, if no AgrS-to-C movement takes place in French, non-local head movement will not be allowed. Therefore, the verb has to move through AgrS on its way to C.³⁸

As a result, (52b) is derivationally related to (51), so that (52a) will not occur.³⁹

- (51) Tu l'as vu
 you it have seen
 "You've seen it."
- (52) a. * As-tu le vu?
 have you it seen
 b. L'as-tu vu?
 it have you seen
 "Did you see it?"

If this is correct, the paradigm in (51)-(54) has no bearing on the status of the weak pronouns in Dutch. The clitics are stranded in AgrS in inversion constructions in Dutch because the verb skips AgrS on its way to C.

6.2 Parasitic Gaps

Recall the paradigm in (55)-(56).

- (55) * Je l' ai retourné t sans finir e
 I it have returned without finishing pg
- (56) dat ik t zonder e uit te lezen t weggelegd heb
 that I it without pg out to read away put have
 "that I put it aside without finishing (it)."

³⁸ The fact that there is no asymmetry between main clauses and embedded clauses with respect to the position of the verb in French suggests that French lacks independent AgrS-to-C movement.

³⁹ Implicit in the discussion in this section is the assumption that once two heads are joined they cannot be separated. Thus a clitic adjoined to a functional head occupied by a verb can never be separated from the verb. It is, of course, possible that this assumption is wrong, and that a process of excorporation may separate the verb and the clitic in a language like Dutch (suggested by Vikner & Schwartz 1991), but I will not pursue that option here.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

The question arises why Dutch clitics, like phrasal NPs, license parasitic gaps, while French clitics do not.⁴⁰

The answer to this question is relatively straightforward. It is not the clitic that licenses the parasitic gap in (56), but an empty element in Spec,AgrO.

Depending on the proper analysis of clitic placement, this empty element is either the trace of the clitic, or an empty phrasal NP.

As is well known, the properties of clitic constructions present solid arguments for an analysis in which clitics are base generated as heads (Strozer 1976) as well as for an analysis in which clitics are moved from phrasal positions to head positions (Kayne 1975).

Sportiche (1992) proposes to combine the virtues of both types of analysis. He argues that clitics are base generated as heads of a so-called Clitic Phrase (CIP), associated with a phrasal NP which may be covert or, in the case of clitic doubling constructions, overt. At some point in the derivation, the covert NP (or the overt, doubling NP) moves to the Spec,CIP, which explains the locality effects on clitic placement.

Let us adopt Sportiche's proposal. If he is right, there is a covert NP associated with the clitic. We may assume then that this empty NP is the one that licenses the parasitic gap in (56).

Let us hold on to Chomsky's (1986) generalization that parasitic gaps must be licensed in overt syntax.⁴¹ This implies that in Dutch, but not in French, there must be a position, occupied by the covert XP, from which the parasitic gap can be licensed.

⁴⁰ Of course, until it has been established that it lies in the nature of clitics that they do not license parasitic gaps, the fact that French clitics do not tells us nothing. The properties of clitics in other languages or language families might be revealing in this respect. However, it appears to be difficult to test the connection between clitic placement and parasitic gaps in many languages, because the only relevant languages are those that have both clitic placement and parasitic gaps, and, preferably, no scrambling (e.g. Slavic doesn't have parasitic gaps to begin with, Maaïke Schoorlemmer, p.c.).

⁴¹ This generalization is based on the observation that wh-elements in situ do not license parasitic gaps. Assuming, as Chomsky (1992:53) does, that wh-elements in situ do *not* raise to the wh-position at LF, this argument is no longer valid. However, the Minimalist approach yields another argument to conclude that parasitic gaps must be licensed in overt syntax. If parasitic gaps could be licensed at LF, than languages without overt NP-movement to Spec,AgrO ought to have parasitic gaps just like overt NP-movement languages. Notice in this respect that wh-elements in situ do license parasitic gaps in Dutch (*wie heeft welk boek zonder e uit te lezen t weggelegd* 'who put down which book without reading pg'). This suggests that wh-elements in situ are subject to the same licensing requirements as non-wh objects. Hence, they move to Spec,AgrO in Dutch, but not in English.

We know independently that French does not have scrambling, and that scrambling in Dutch licenses parasitic gaps (Koster 1984, Bennis & Hoekstra 1984). Cf. (57), repeated here.

- (57) dat ik het boek zonder e uit te lezen t weggelegd heb
 "that I put the book aside without finishing (it)."

We can now hypothesize that in Dutch, but not in French, the empty NP associated with the Clitic Phrase moves to Spec,AgrO in overt syntax, licensing the parasitic gap from there.⁴²

This analysis makes the immediate prediction that if a language has clitics but no scrambling, the clitics will not be able to license parasitic gaps. As is well known since Holmberg (1986), this prediction is borne out for Swedish:

- (65) a. Johan köpte inte boken
 John bought not the-book
 "John didn't buy the book."
 b. * Johan köpte boken inte
 John bought the-book not
- (66) a. * Johan köpte inte den
 John bought not it
 b. Johan köpte den inte
 John bought it not

(65) illustrates the fact that Swedish does not have scrambling. (66) shows that Swedish does appear to have clitic placement (called Object Shift in Holmberg 1986).⁴³

As (67) shows, the clitic does not license a parasitic gap (example adapted from Holmberg 1986:173).

⁴² Probably an even better suggestion would be to equate the Clitic Phrase for object clitics with AgrOP (and mutatis mutandis for all Clitic Phrases Sportiche proposes). This would effectively reduce the number of new projections that his proposal seems to imply. This proposal is not compatible with the phrase structure in Koopman & Sportiche (1991), where AgrOP is situated to be inside V^{max}. I will not discuss the consequences of this suggestion here.

⁴³ For (66a) to be grammatical, the pronoun needs stress.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- (67) * Johan köpte den inte t innan han hade läst e
 John bought it not before he had read
 "John didn't buy it before he read (it)."

(67), we can now say, is ungrammatical because no overt movement to Spec,AgrO (or to the spec of Sportiche's Clitic Phrase) takes place in Swedish (cf. (65)).

Importantly, it turns out from this analysis that parasitic gaps are never licensed by clitics. Again, the fact that Dutch clitics appear to be different from French clitics reduces to independent properties of the grammars of Dutch and French, and does not reflect on the status of the weak pronouns in either language.

7. Conclusion

In conclusion, weak object pronouns and phrasal NPs in Dutch have different syntactic properties.

It can be shown, in Exceptional Case Marking constructions, in the scrambling paradigm, and in the paradigms connected with double object construction, that the weak pronouns move beyond the formal licensing position of phrasal objects.

We have assumed, with Kayne (1975, 1991), that weak pronouns that show these properties are heads.

Following Sportiche (1992) we have assumed that clitics head their own phrases. Sportiche's analysis of movement of a (possibly empty) doubling NP to Spec,CIP can now be combined with the familiar analysis of NP-movement to Spec,AgrO: the empty NP moves to Spec,AgrO (and to Spec,CIP) in overt syntax iff overt NPs move to Spec,AgrO in overt syntax. This explains why clitics in Dutch, but not in French, appear to license parasitic gaps. The parasitic gaps are licensed by the covert NP associated with the clitic, and can only be licensed when the covert NP moves in overt syntax.

The independence of object clitics in Dutch in constructions involving inversion (verb movement to C) follows from an independently proposed analysis of AgrS-to-C movement in Dutch (Zwart 1992), which makes it possible for the Verb to skip AgrS on its way to C. The Head Movement Constraint, reformulated in minimalist terms, does not block this non-local head movement, because all the L-related features are checked in the course of

C.J.W. ZWART

the derivation. This analysis has the additional advantage that there is no inherent distinction between internal clitics (of the French type) and external clitics (of the Dutch type), a distinction proposed in Jaspers (1989).

Thus, apparent differences between clitics in Dutch and French reduce to independently established properties of the grammars of these two languages.

Groningen, May 21, 1992
[revised February 17, 1993]

References

- Baker, M.C. (1988) *Incorporation*. Chicago: University Press.
- Baltin, M. (1982) 'A Landing Site Theory of Movement Rules'. *Linguistic Inquiry* 13, 1-38.
- Bech, G. (1952) 'Über das niederländische Adverbialpronomen *er*', *Travaux du Cercle Linguistique de Copenhague VIII*, 5-32.
- Bennis, H. & T. Hoekstra (1984) 'Gaps and Parasitic Gaps', *The Linguistic Review* 4, 29-87.
- Berendsen, E. (1986) *The Phonology of Cliticization*. Dordrecht: Foris.
- den Besten, H. (1977) 'On the Interaction of Root Transformations and Lexical Deletive Rules'. In H. den Besten, *Studies in West Germanic Syntax*, Doctoral dissertation, University of Tilburg, 1989.
- Chomsky, N. (1981) *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht: Foris.
- Chomsky, N. (1986) *Barriers*. Cambridge: MIT Press.
- Chomsky, N. (1989) 'Some Notes on Economy of Derivation and Representation', *MIT Working Papers in Linguistics* 10, 43-74.
- Chomsky, N. (1992) 'A Minimalist Program for Linguistic Theory'. *MIT Occasional Papers in Linguistics* 1.
- Chomsky, N. & H. Lasnik (1991) 'Principles and Parameters Theory'. To appear in J. Jacobs et al., eds., *Syntax: An International Handbook of Contemporary Research*, Berlin: Mouton De Gruyter.
- den Dikken, M. & R. Mulder (1991) 'Double Object Scrambling', *MIT Working Papers in Linguistics* 14, 67-82.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

- Di Sciullo, A-M. & E. Williams (1987) *On the Definition of Word*. Cambridge: MIT Press.
- Everaert, M. (1986) *The Syntax of Reflexivization*. Dordrecht: Foris.
- de Haan, G. (1979) *Conditions on Rules*. Dordrecht: Foris.
- Haegeman, L. (1991a) 'On the Relevance of Clitic Placement for the Analysis of Subject Initial Verb Second in West Flemish', *Groninger Arbeiten zur germanistischen Linguistik* 34, 29-66.
- Haegeman, L. (1991b) 'Negation in West-Flemish and the Neg Criterion'. Paper presented at NELS, Newark DE, October.
- Haegeman, L. (1992) 'The Distribution of Object Pronouns in West Flemish'. Ms., University of Geneva.
- van Haeringen, C.B. (1958) 'Vervoege voegwoorden in het Oosten'. In C.B. van Haeringen, *Gramarie*, Assen, 310-318.
- Hoekstra, E. (1991) *Licensing Conditions on Phrase Structure*. Dissertation, University of Groningen.
- Hoekstra, J. & L. Marácz (1989) 'On the Position of Inflection in West-Germanic', *Working Papers in Scandinavian Syntax* 44, 75-88.
- Holmberg, A. (1986) *Word Order and Syntactic Features in the Scandinavian Languages and English*. Dissertation, University of Stockholm.
- de Hoop, H. (1992) *Case Configuration and Noun Phrase Interpretation*. Dissertation, University of Groningen. Groningen Dissertations in Linguistics 3.
- Hulk, A. (1992) 'Residual V2 and the Licensing of Functional Features'. Ms., University of Amsterdam.
- Jaspers, D. (1989) 'A Head Position for Dutch Clitics, or: Wilma, Wim and Wackernagel'. In D. Jaspers et al., eds., *Sentential Complementation and the Lexicon. Studies in Honour of Wim de Geest*, Dordrecht: Foris.
- Kayne, R.S. (1975) *French Syntax*. Cambridge: MIT Press.
- Kayne, R.S. (1991) 'Romance Clitics, Verb Movement, and PRO', *Linguistic Inquiry* 22, 647-686.
- Koopman, H. & D. Sportiche (1991) 'The Position of Subjects', *Lingua* 85, 211-258.
- Koster, J. (1978) *Locality Principles in Syntax*. Dordrecht: Foris.
- Koster, J. (1984) 'Global Harmony'. Ms, University of Tilburg.

C.J.W. ZWART

- Mahajan, A. (1989) *The A/A'-Distinction and Movement Theory*. Dissertation, MIT.
- Pesetsky, D. (1982) *Paths and Categories*. Dissertation, MIT.
- Reinhart, T. & E.J. Reuland (1991) 'Anaphors and Logophors: An Argument Structure Approach'. In J. Koster & E.J. Reuland, eds., *Long Distance Anaphora*, Cambridge: University Press.
- Rizzi, L. (1982) *Issues in Italian Syntax*. Dordrecht: Foris.
- Rizzi, L. & I. Roberts (1989) 'Complex Inversion in French', *Probus* 1, 1-30.
- Sportiche, D. (1992) 'Clitic Constructions'. Ms., UCLA.
- Stowell, T.A. (1981) *Origins of Phrase Structure*. Dissertation, MIT.
- Strozer, J. (1976) *Clitics in Spanish*. Dissertation, UCLA.
- Travis, L. (1984) *Parameters and Effects of Word Order Variation*. Dissertation, MIT.
- Travis, L. (1991) 'Parameters of Phrase Structure and V2 Phenomena'. In R. Freidin, ed., *Principles and Parameters in Comparative Grammar*, Cambridge: MIT Press.
- Vanacker, F. (1949) 'Over enkele meervoudsvormen van voegwoorden'. *Taal en Tongval* 1, 32-45 76-93 108-112.
- Vikner, S. & B. Schwarz (1991) 'The Verb Always Leaves IP in V2 Clauses'. Ms., University of Stuttgart and Boston University.
- de Wind, M. (in prep.) *Inversion in French*. Dissertation, University of Groningen.
- Vanden Wyngaerd, G. (1989a) 'Object Shift as an A-Movement Rule', *MIT Working Papers in Linguistics* 11, 256-271.
- Vanden Wyngaerd, G. (1989b) 'Raising to Object in English and Dutch'. *Dutch Working Papers on English Language and Literature* 14, University of Leiden.
- Zanuttini, R. (1991) *Syntactic Properties of Sentential Negation*. Dissertation, University of Pennsylvania.
- Zwart, C.J.W. (1991a) 'Clitics in Dutch: Evidence for the Position of INFL'. *Groninger Arbeiten zur Germanistischen Linguistik* 33, 71-92.
- Zwart, C.J.W. (1991b) 'Subject Deletion in Dutch: A Difference Between Subjects and Topics'. In M. Kas, E. Reuland, en C. Vet, eds., *Language and Cognition 1*, University of Groningen.

NOTES ON CLITICS IN DUTCH

Zwart, C.J.W. (1992) 'Verb Movement and Complementizer Agreement'. Paper presented at the GLOW Colloquium, Lisbon, May 15.

Zwart, C.J.W. (1993) 'Clues from Dialect Syntax: Complementizer Agreement.' In W. Abraham & J. Bayer, eds., *Dialektsyntax*, special issue of *Linguistische Berichte*.

Zwart, C.J.W. (in prep.) *Dutch Syntax. A Minimalist Approach*. Dissertation, University of Groningen.

Zwicky, A.N. (1977) 'On Clitics'. Reproduced by the Indiana University Linguistics Club, Bloomington Indiana.